Contents

List of Illustrations
Acknowledgements
Introduction

Part One

Chapter One  From the Neo-Classical to the Early Avant-garde: Europe’s First Encounters with Traditional Chinese Theatre
Chapter Two  The Effect of Displacement: Brecht’s Concept of “Alienation Effect” and Traditional Chinese Theatre
Chapter Three  Re-Theatricalizing the Theatre of the Grotesque: Meyerhold’s “Theatre of Convention” and Traditional Chinese Theatre
Chapter Four  “The danger of knowing all about the East”: Gordon Craig, Mei Lanfang and the Chinese Theatre
Chapter Five  Traditions, Differences, and Displacements: the Theoretical Construct of Eugenio Barba’s “Eurasian Theatre”
Chapter Six  Intercultural Theatre at the New Fin de Siècle: Peter Sellars’s Postmodern Approach to Traditional Chinese Theatre

Part Two

Chapter Seven  In Search of the Modern: Intercultural Transformation of Modern Chinese Theatre
Chapter Eight  Wiping Real Tears with Water-Sleeves: the Displacement of Stanislavsky to Traditional Chinese Theatre
Chapter Nine  From “Avant-garde” to “Tradition”: Contemporary Chinese Theatre in Search of Identity
Chapter Ten  When Cathay Meets Greek: the Adaptation and Staging of Greek Tragedy in Traditional Chinese Theatrical Forms
Chapter Eleven  Sinicizing the Bard: the Adaptation and Staging of Shakespeare in Traditional Chinese Theatrical Forms

Conclusion
Notes